

DUN LUDOVIK MIFSUD TOMMASI F'GHELUQ IL-MITEJN SENA MINN TWELIDU MILL-KAN. GUZEPP BONELLO



Wiehed mis-sacerdoti li kien gawhra tal-kleru Malti, u l-unur ta' belt twelidu Bormla, zgur li kien il-qassis Bormliż Dun Ludovik Mifsud Tommasi li s-sena l-oħra habat għeluq il-mitejn sena mit-twelid tieghu li gara f'Bormla fit-18 ta' Novembru, 1796. Dun Ludovico kien qassis habrieki, qaddis u għaref, Kanonku tal-Kollegġjata ta' Bormla, devotissimu tal-Madonna, teologu għaref, illawrjat fit-Teologija u fid-Drittu, oratur mill-aqwa, predikatur u konfessur tal-kleru, Monsinjur tal-Kattidral, poeta u kittieb tal-Malti u l-ewwel wiehed li hass il-htiega li fil-Liturgija, fit-talb u fil-funzjonijiet tal-Knisja jintuza l-ilsien tal-Poplu - il-Malti.

Dan il-qassis Bormliż tweled f'Bormla fis-sena 1796, studja fl-Università ta' Malta fejn ha d-Dottorat fit-Teologija (S.Th.D) u kien ordnat qassis mill-Isqof Ferdinandu Mattei fil-21 ta' Marzu 1821. Studja wkoll f'Ruma fejn ha d-Dottorat fil-Ligi Kanonika u Civili (Juris Utriusque Doctor). Kien jghallem għall-ewwel fis-Seminarju ta' l-Imdina u wara baġtuh jghallem fis-Seminarju tal-Furjana. Kien jagħmel hafna xogħol pastorali fil-parroċċa ta' Bormla u bhala predikatur kien magħruf bhala wiehed mill-aqwa oraturi ta' Malta.

Il-Papa Pju VIII hatru bhala l-ewwel Arcipriet tal-Parroċċa ta' Haż-Zebbuġ, iżda din il-hatra qatt ma giet ikkonfermata mill-Kurja ta' Malta. Gie nominat ukoll Arcipriet tal-Kattidral ta' Malta, iżda Dun Ludovik deherlu li ma għandux jaċċetta din in-nomina. Fis-sena 1834 fetah skola fil-Belt għat-tagħlim tal-lingwi, letteratura, filosofija u xjenza. Fl-1857 lahaq Kanonku tal-Kollegġjata ta' Bormla, fejn ha l-pussess fit-2 ta' Jannar 1858. Meta kellu 72 sena gie mahtur Monsinjur tal-Kattidral ta' Malta, fejn ha l-pussess fil-15 ta' Gunju 1868. Kien ukoll eżaminatur tal-Kurja għall-Kleru ta' Malta. Miet fl-Imdina meta kellu 83 sena fit-23 ta' Ottubru 1879, meta kien diġa tilef id-dawl ta' għajnejh. Gie midfun fil-Kattidral ta' Malta.

(Ikompli f'pagna 7)

(Jissokta minn paġna 6)

POETA U KITTIEB TAL-MALTI

Qabel il-Koncilju Vatikan II, u qabel il-Papa Giovanni XXIII, il-Kanonku Mifsud Tommasi, daqs kwazi mitt sena qabel, hass il-htiega li fil-Liturgija, fit-talb u fil-funzjonijiet tal-Knisja jintuza l-ilsien tal-poplu - il-Malti. Dun Ludovik hass li l-Latin huwa dejjem ilsien difficili għall-fidili, u għalhekk, minkejja li dak iż-żmien il-Malti kien għadu ma qabadx art bhala lingwa letterarja, fis-sena 1853 hu kien diġà ttraduċa mil-Latin hafna Innijiet tal-Brevjar u tal-Missal Ruman. Hu stess jgħidilna x'kien li hajru jikteb dawn l-innijiet "Jiena", kiteb Dun Ludovik, "gibt dawn l-innijiet bil-Malti biex min ma jifhimx il-Latin, jista' jifhem, itieghem, jitgħallem u jgħallem fuq kolloxx lil dawk li majafux..."

Kiteb aktar minn 500 kurunella (innijiet) fosthom waħda lil Sant'Andrija, Patrun tal-Parroċċa ta' Hfal Luqa u kien iqassamhom b'xejn lill-poplu. Hafna minn dawn il-kurunelli għadhom jintużaw sal-lum fil-parroċċi tagħna. Qabel, kien hareġ xi poeziji bit-Taljan u meta xjeh, għalkemm tilef id-dawl ta' għajnejh, xorta baqa' jikteb il-poeziji bil-Malti, u sa sena qabel ma miet, insibuh jikteb fil-"Habbar Malti".

L-INNIJET IMQADDSA

L-isbah xogħol letterarju tiegħu huwa "INNIJET IMQADDSA", li fih insibu tant poeziji sbieħ li trid ktieb shiħ biex tkkummenta fuq kull waħda minnhom. Dun Karm, il-poeta Nazzjonali tagħna, għamel studju speċjali fuqhom fis-sena 1930, u hekk ikkummenta: "Dun Ludovik Mifsud Tommasi kien il-bniedem mogħni bl-isbah kwalitajiet ta' poeta, teknika fil-versi, thaddim bis-sengħa tal-kelma Maltija u sentimenti għanja ta' mħabba kbira...L-Innijiet Imqadssa nistgħu nqisuhom bħal baħar kbir li minnu nistgħu nixorbu kull hin u kull waqt li rridu ideat ta' benna u fejda". Anke l-poeta Bormliż Guzè Chetcuti għamel studju speċjali fuq dawn l-innijiet u sejjah dawn il-poeziji "gawhra prezzjuża fil-letteratura ta' lsienna".

IL-KWADRU SANTWARJU TAL-KOR

L-ebda monument, l-ebda lapida, l-ebda tifikira, l-ebda triq ma għandna għal dan il-Bormliż famuż. Is-soltu tagħna! Izda zgur li l-iktar tifikira għażiża li għandna ta' Mifsud Tommasi hija l-kwadru - Santwarju tal-Kor tal-Parroċċa ta' Bormla - l-iktar haġa għażiża u devota li għandna fil-parroċċa tagħna. L-idea ta' dan il-kwadru devot kienet tal-Kanonku Mifsud Tommasi li minn butu hallas l-ispejjeż meħtieġa.

Il-pittur Pietru Pawl Caruana, li pinga dan il-kwadru, imexxielu bil-għajnunna u s-suggerimenti tal-għaref saċerdot Dun Ludovik, johloq wiehed mill-isbah kwadri u l-aktar atistiċi li l-Arti Maltija qatt setgħet tipproduċi f'dawk li huma sugġetti religjużi. L-arma ta' Mifsud Tommasi tinsab impittra fir-rokna tal-kwadru.

(Ikompli f'paġna 12)

L-ISTAMPA TA' QUDDIEM TURI KOMPOŻIZZJONI
 ARTISTIKA BIL-KAPPELLA TAL-MADONNA TAL-
 FTAJJAR FUQ IX-XELLUG, BL-ISTATWA TA'
 SANT'ANDRIJA FIN-NOFS, U BIS-SIGRA TAL-LUQ FUQ
 IL-LEMIN.

Akwarell tas-Sur Carmelo Montebello minn Hal Luqa.

WASLET IL-FESTA

Sant'Andrija reġa' wasal,
 Kbir Appostlu ta' Gesù;
 Lilu naghmlu festa kbira,
 Qaddis kbir ġo din il-Ġzira.

Sant'Andrija l-Patrun taghna,
 Minn ġon-niċċa nohorguh,
 F'nofs il-knisja nqeghduh,
 Bix-xema' u l-fjuri ndawruh.

Sant'Andrija, Kbir Appostlu,
 Sajjed kien, jaqbad il-hut;
 Tclaq kollox minn idejha
 Ghax Gesù sejjablu lejha.

Festa kbira ahna naghmlu,
 Kemm fil-knisja, kemm fit-triq.
 It-toroq kollha mżejnin,
 U jhobbuh il-Hal Luqin.

Sant'Andrija, Kbir Qaddis!
 Lilu nitolbu b'qalbna kollha
 Biex iharisna mit-tigrib
 U lejn is-sema jzommna qrib.

G. GERADA.

Nohorguh fil-purċissjoni,
 Mar-raha! kollu ndawruh
 Fost sparar u marċi sbieħ,
 Ilkoll ferhana bih.

Mela nhobbu l-Patrun taghna,
 Li kkonverta hafna nies.
 Ghadda minn thatija kbira,
 Hu ta' xejn ma kellu htija.

Il-hżiena rabtu 'l Sant'Andrija
 Ma' salib bhal lil Gesù.
 Kien dejjem jghallec is-sewwa
 U 'l kulhadd jichu bil-hlewwa.

Viva nghajtu 'Sant'Andrija,
 Patrun tal-Hal Luqin!
 Xieraq li naghmlu festa kbira,
 Ghax bih ahna lkoll kburin.

(Jissokta minn paġna 7)

Tajjeb, għalhekk, li meta nkunu nitolbu u nħarsu lejn il-Madonna tal-Kor, niftakru wkoll f'dan is-sacerdot Bormliz li kien gawhra tal-Kleru Malti u unur ta' art twelidna.

Referenzi:-

Arkivju - Kancellarja, Kurja.

Wirt Il-Muza pag. 28-30.

Cospicua, Gużè Chetcuti - April 1959.

Heritage, No. 19.

Times of Malta, Gużè Aquilina, Feb. 14, 1978.

Lehen il-Banda San Gorg, J. Bonello, 1978.